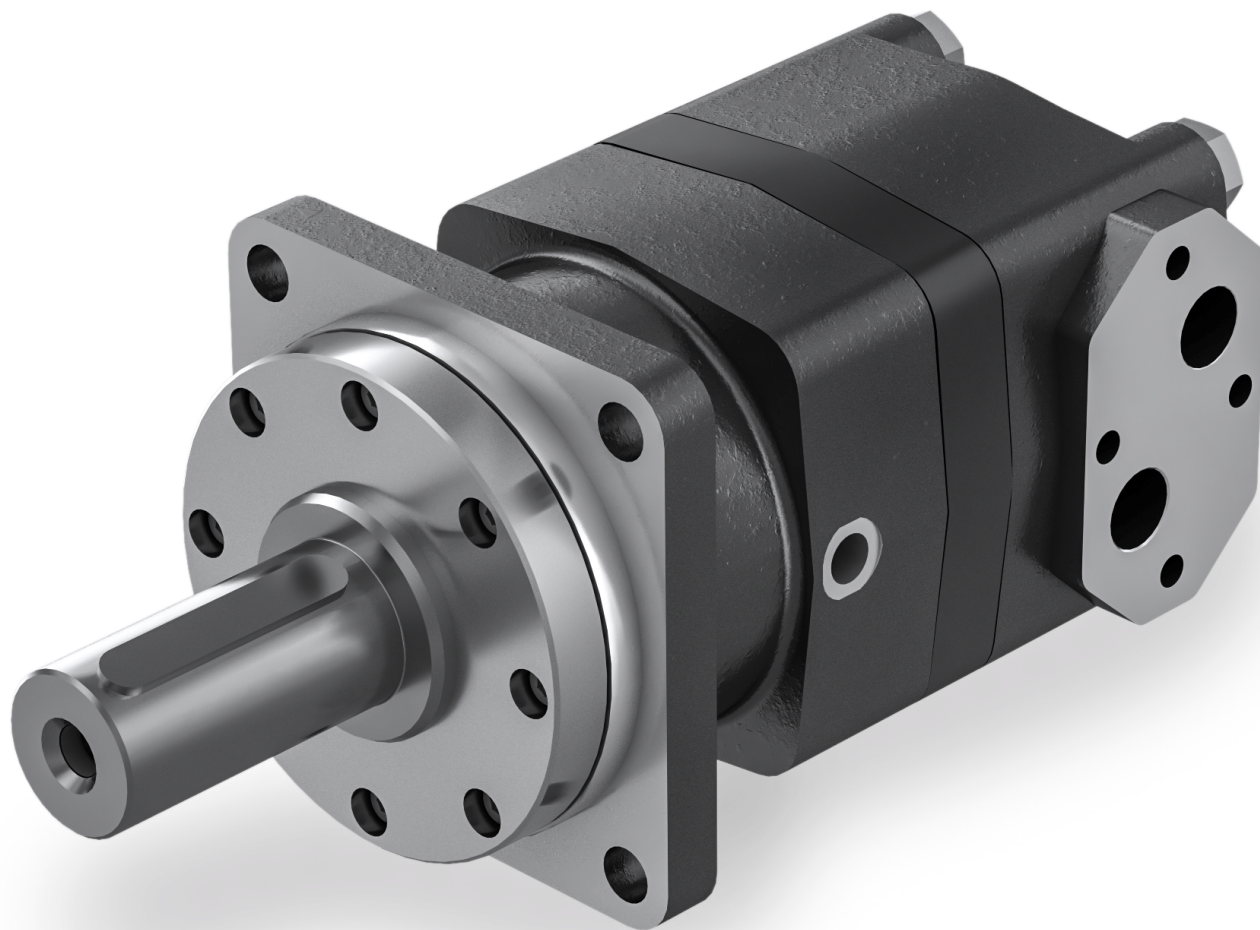
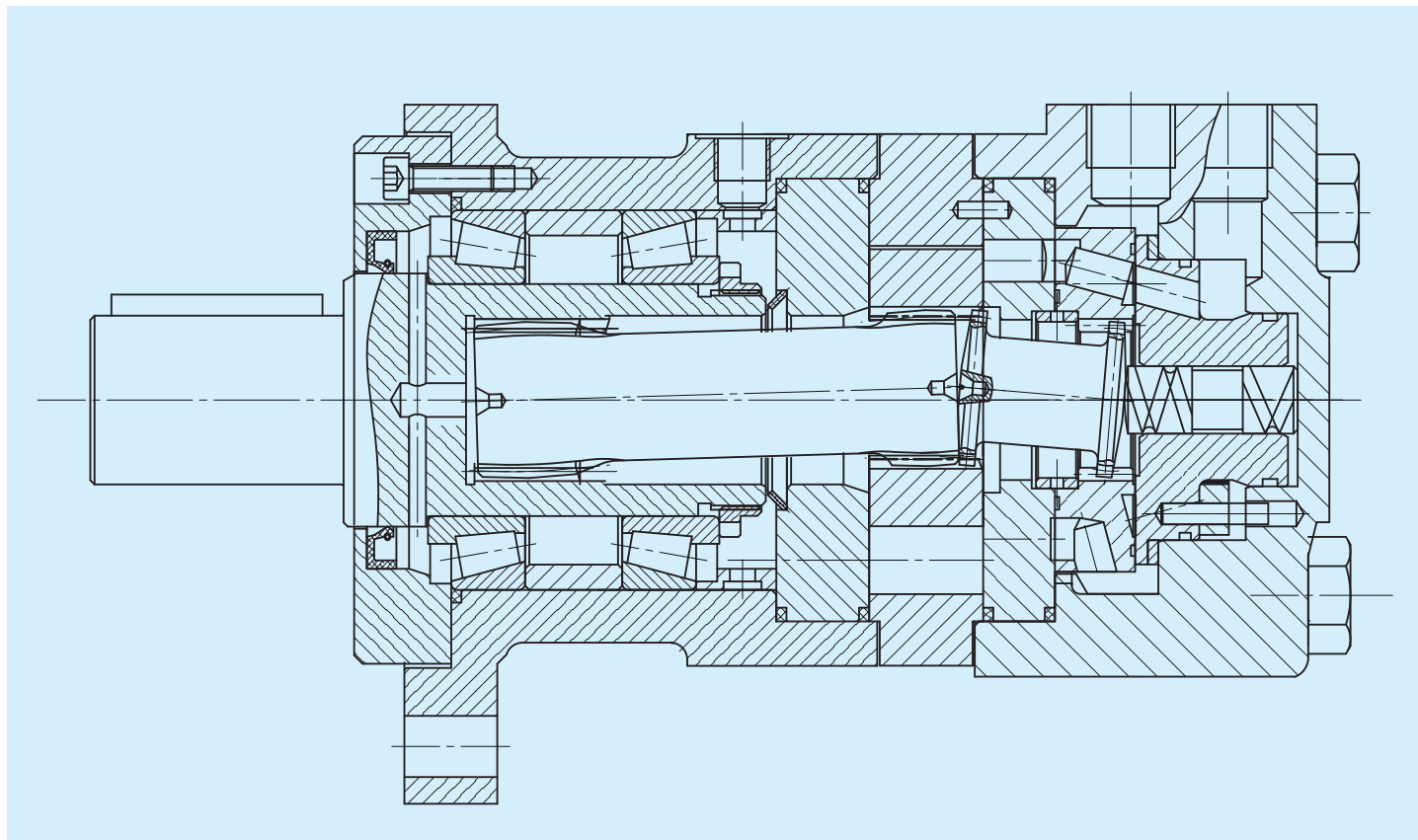


Motori roller a distribuzione frontale



Prima di iniziare l'utilizzo leggere attentamente il documento ISTRUZIONI GENERALI D'IMPIEGO PER MOTORI ORBITALI.



Motore roller con distribuzione a disco compensato e cuscinetti a rulli conici, adatto per impieghi ove siano richieste capacità di carico radiale e assiale molto elevate.

	Cilindrata	Pressione			Coppia			Velocità di rotazione	Portata Max	Potenza Max in uscita	Massa
	cm ³ /rev	Continua bar	Intermittente bar	Picco bar	Continua Nm	Intermittente Nm	Picco Nm				
160	158,8	240	270	300	559	639	710	10-625	100	24,1	20,3
200	200,8	240	270	300	714	789	879	9-500	100	30	20,8
250	252,2	240	270	300	883	985	1093	8-400	100	30	21,4
320	317,5	230	260	290	1095	1227	1369	7-312	100	28,8	22,4
400	401,6	210	230	250	1255	1371	1490	6-250	100	25,3	23
500	535,5	180	200	230	1377	1521	1750	5-175	100	24,1	24

Le condizioni intermittenti non devono durare più del 10% di ogni minuto.
Le condizioni di picco non devono durare più dell'1% di ogni minuto.

160 158,8 cm³/rev

Portata l/min	Pressione bar						
	40	80	120	160	200	240	270
10	77 61	158 60	243 57	336 55	430 51	516 45	574 41
20	79 122	162 120	249 115	336 111	435 107	522 101	587 91
40	80 247	166 242	255 239	348 232	440 224	534 217	601 189
60	79 370	162 366	249 363	336 355	435 348	522 340	587 302
80	75 499	158 494	246 489	332 479	425 469	510 458	574 413
100	68 623	154 617	243 611	328 598	420 586	504 573	567 529
125	61 779	142 771	228 764	324 748	410 732	492 716	553 661

Coppia Nm
Velocità di rotazione min⁻¹

Pressione
Continua

Pressione
Intermittente

200 200,8 cm³/rev

Portata l/min	Pressione bar						
	40	80	120	160	200	240	270
10	97 48	200 47	307 45	425 44	544 40	652 36	725 32
20	100 97	205 95	315 91	425 88	550 85	660 80	742 72
40	101 195	210 191	322 189	440 183	556 177	675 171	760 149
60	100 293	205 290	315 287	425 281	550 275	660 269	742 239
80	95 394	200 390	311 386	420 378	537 371	645 363	725 327
100	86 493	194 488	307 483	414 473	531 463	637 453	717 418
125	77 616	179 610	288 604	409 591	518 579	622 566	699 523

Coppia Nm
Velocità di rotazione min⁻¹

Pressione
Continua

Pressione
Intermittente

250 252,2 cm³/rev

Portata l/min	Pressione bar						
	40	80	120	160	200	240	270
10	122 38	251 38	386 36	533 35	683 32	819 29	911 26
20	125 77	257 75	395 72	533 70	691 67	829 63	932 57
40	127 155	263 152	405 151	553 146	699 141	848 136	954 119
60	125 233	257 231	395 228	533 224	691 219	829 214	932 190
80	119 314	251 311	390 308	527 301	675 295	810 289	911 260
100	108 393	244 389	386 385	520 377	667 369	800 361	900 333
125	96 491	225 486	361 481	514 471	651 461	781 451	878 416

Coppia Nm
Velocità di rotazione min⁻¹

Pressione
Continua

Pressione
Intermittente

320 317,5 cm³/rev

Portata l/min	Pressione bar						
	40	80	120	160	200	230	260
10	154 31	315 30	485 29	671 28	859 26	988 23	1104 20
20	158 61	324 60	497 57	671 55	870 54	1000 50	1130 45
40	160 123	332 121	510 120	696 116	880 112	1023 108	1157 94
60	158 185	324 183	497 181	671 178	870 174	1000 170	1130 151
80	150 249	315 247	491 244	663 239	849 234	977 229	1104 207
100	135 312	307 309	485 306	655 299	839 293	965 287	1091 265
125	121 390	283 386	455 382	647 374	819 366	942 358	1065 331

Coppia Nm
Velocità di rotazione min⁻¹

Pressione
Continua

Pressione
Intermittente

400 401,6 cm³/rev

Portata l/min	Pressione bar						
	30	60	100	140	180	210	230
10	146 24	299 24	512 23	743 22	978 20	1141 18	1235 16
20	150 48	307 47	524 45	743 44	990 42	1155 40	1265 36
40	152 98	315 96	537 95	770 92	1001 89	1182 86	1294 75
60	150 146	307 145	524 143	743 140	990 137	1166 134	1265 120
80	142 197	299 195	518 193	734 189	967 185	1142 181	1235 163
100	129 247	292 244	512 242	725 237	955 232	1115 227	1221 209
125	115 308	269 305	480 302	716 296	932 289	1088 283	1191 261

Coppia Nm
Velocità di rotazione min⁻¹

Pressione
Continua

Pressione
Intermittente

500 535,3 cm³/rev

Portata l/min	Pressione bar						
	30	60	90	120	160	180	200
10	194 18	399 18	614 17	849 16	1159 15	1304 13	1432 12
20	199 36	409 35	629 34	849 33	1173 32	1319 30	1466 27
40	202 73	419 72	644 71	880 69	1187 67	1350 64	1500 149
60	199 110	409 109	629 108	849 105	1173 103	1319 101	1466 90
80	189 148	399 146	621 145	839 142	1146 139	1289 136	1432 123
100	171 185	389 183	614 181	829 177	1132 174	1273 170	1415 157
125	153 231	358 229	575 227	818 222	1105 217	1243 212	1381 196

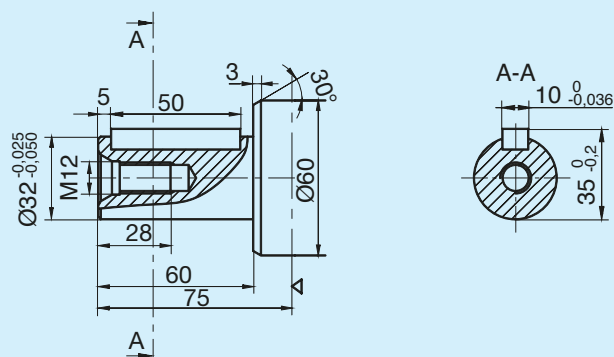
Coppia Nm
Velocità di rotazione min⁻¹

Pressione
Continua

Pressione
Intermittente

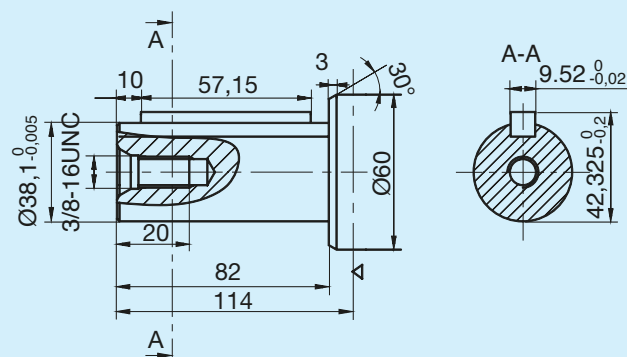
4P1 Ø32 linguetta DIN 6885 A 10x8x50

Coppia Max 770 Nm



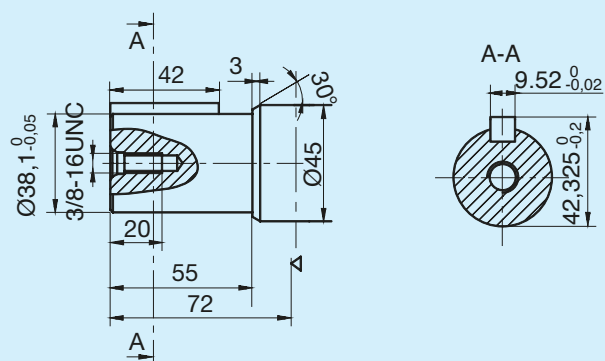
P11 1 1/2" linguetta BS46 3/8"x3/8"x2 1/4"

Coppia Max 1300 Nm



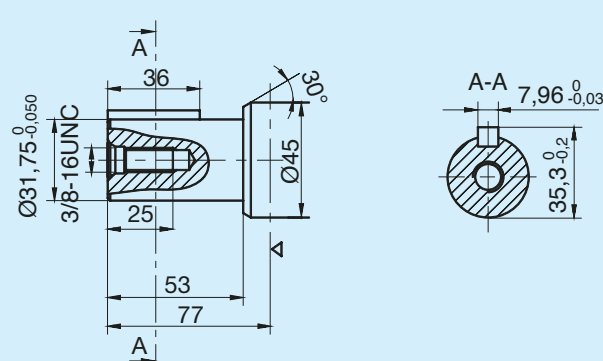
P12 1 1/2" linguetta BS46 3/8"x3/8"x2 1/4"

Coppia Max 1300 Nm



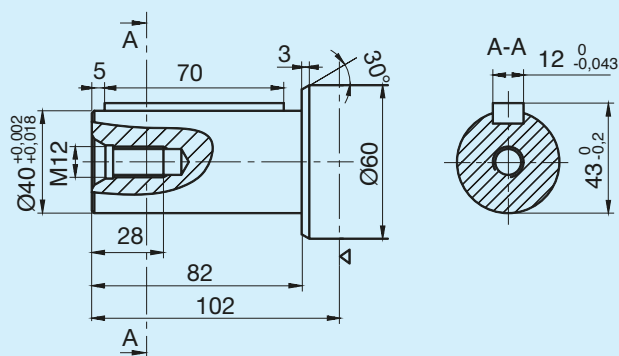
P13 1 1/4" linguetta SAE J744 5/16"x5/16"x1 7/16"

Coppia Max 770 Nm



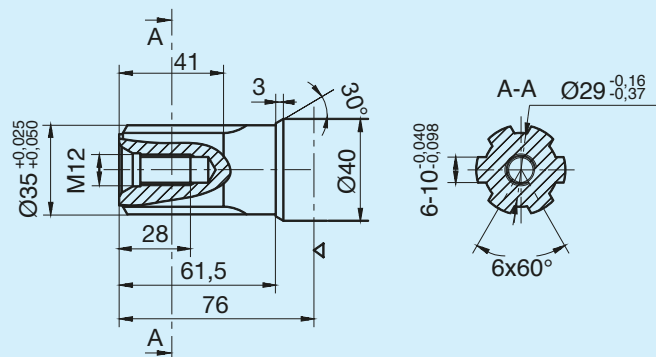
4P3 Ø40 linguetta DIN 6885 A 12x8x70

Coppia Max 1377 Nm



4H4 UNI 8953 6x28x34

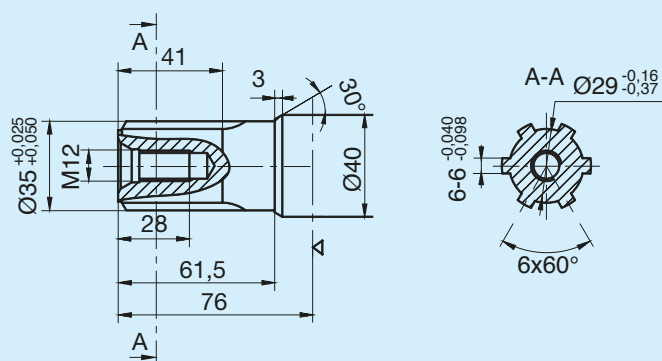
Coppia Max 770 Nm



Gli alberi sono forniti di serie con il trattamento anticorrosione.

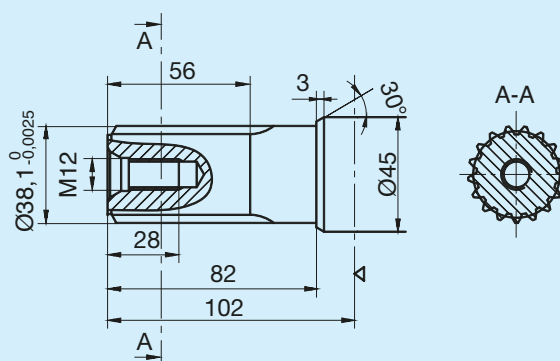
4H5 UNI 8953 6x28x34

Coppia Max 770 Nm



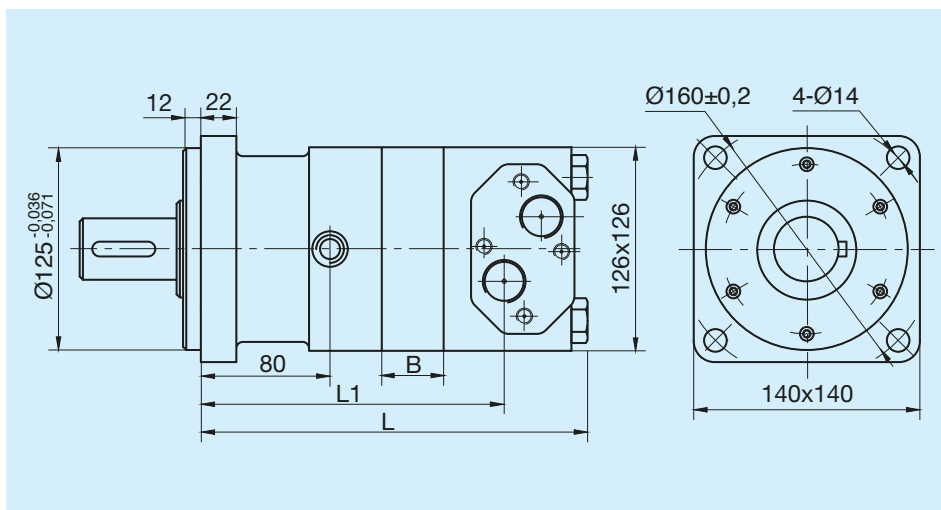
4K3 ANSI B92.1 1 1/2" DP12/24 30° Z17

Coppia Max 1300 Nm



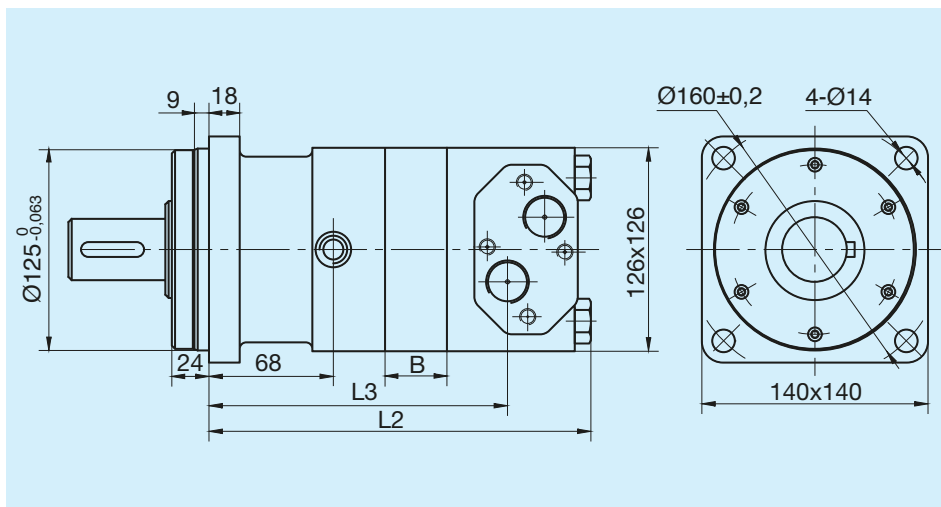
Gli alberi sono forniti di serie con il trattamento anticorrosione.

DA Standard D



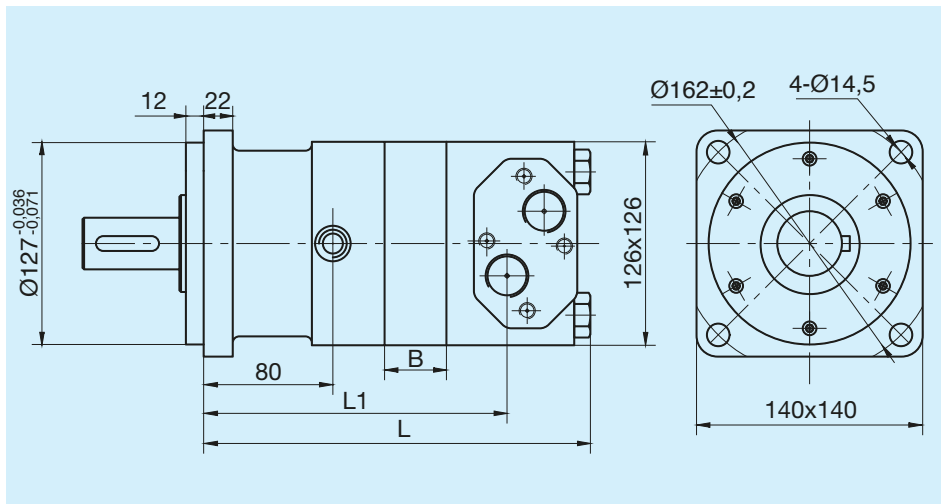
Tipo	L mm	L1 mm	B mm
4Y 160	213	163	12
4Y 200	217,5	167	16,5
4Y 250	223	173	22
4Y 320	230	180	29
4Y 400	239	189	38
4Y 500	257,5	207	56,5

A4 ISO 3019 Ø125



Tipo	B mm	L2 mm	L3 mm
4Y 160	12	201	150
4Y 200	16,5	205,5	155
4Y 250	22	211	160
4Y 320	29	218	167
4Y 400	38	227	176
4Y 500	56,5	245,5	195

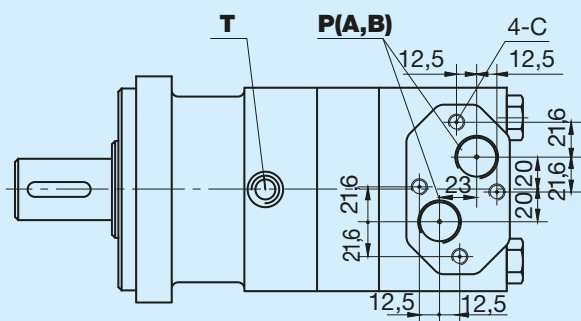
A7 SAE C 4 fori



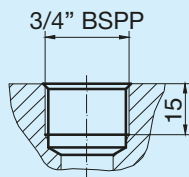
Tipo	L mm	L1 mm	B mm
4Y 160	213	163	12
4Y 200	217,5	167	16,5
4Y 250	223	173	22
4Y 320	230	180	29
4Y 400	239	189	38
4Y 500	257,5	207	56,5

Le flange sono fornite di serie con il trattamento anticorrosione.

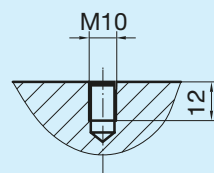
4Y0 Con bocche laterali



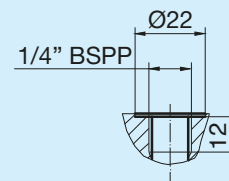
Bocca
A-B
3/4" BSPP



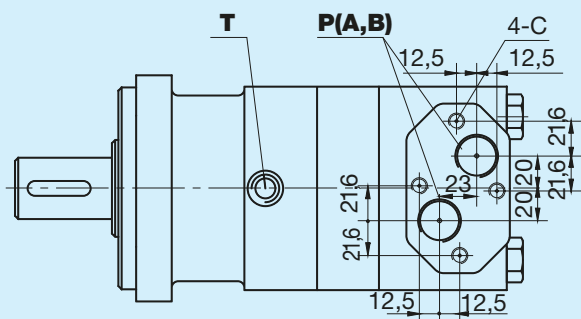
Foro
C
M10



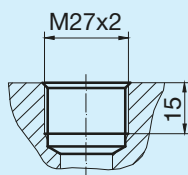
Bocca
T
1/4" BSPP



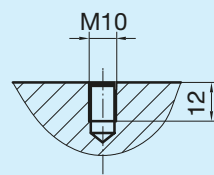
4Y3 Con bocche laterali



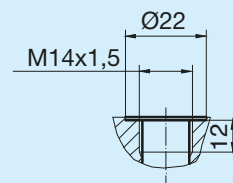
Bocca
A-B
M27x2



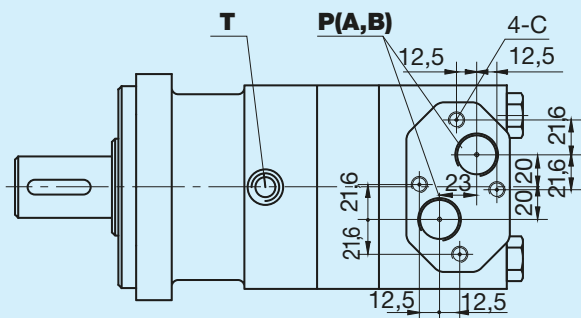
Foro
C
M10



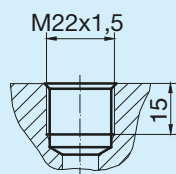
Bocca
T
M14x1,5



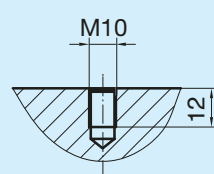
4Y4 Con bocche laterali



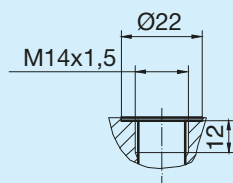
Bocca
A-B
M22x1,5



Foro
C
M10



Bocca
T
M14x1,5



Y48 Con bocche laterali

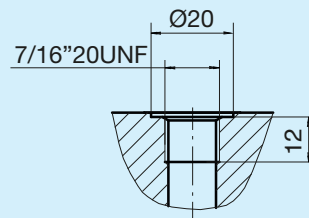
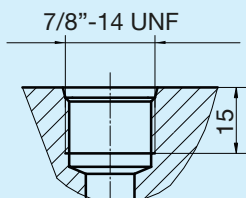
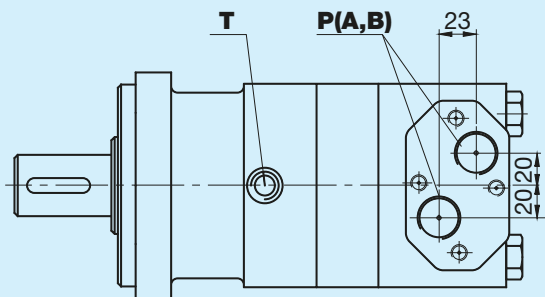
Bocca
A-B

7/8"-14UNF

Foro
C

Bocca
T

7/16"-20UNF



Y41 Con bocche laterali

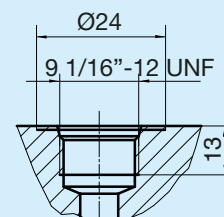
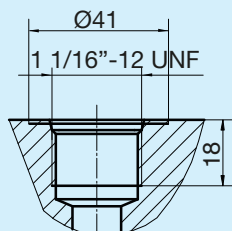
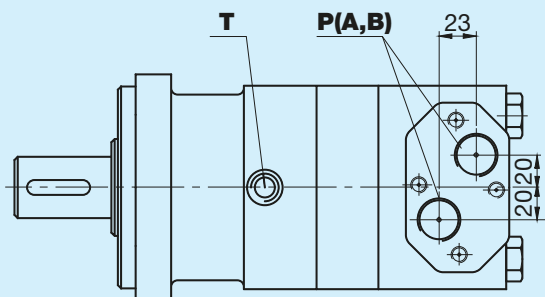
Bocca
A-B

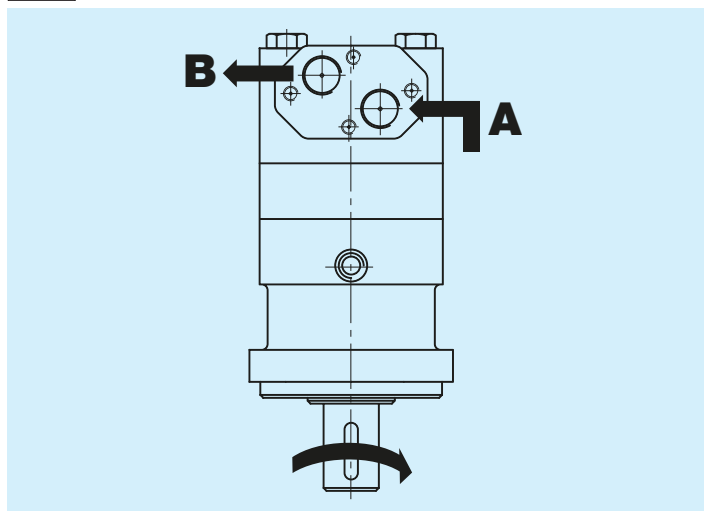
1-1/16"-12UNF

Foro
C

Bocca

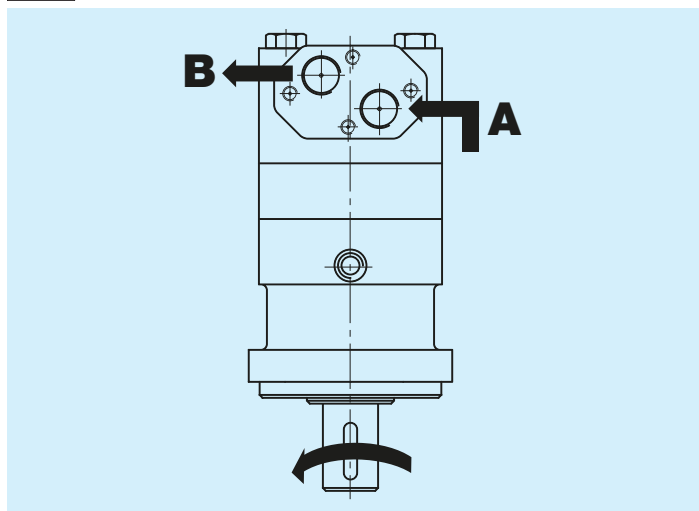
9/16"-18UNF



0 Standard

Ponendosi di fronte all'albero del motore, la rotazione è:

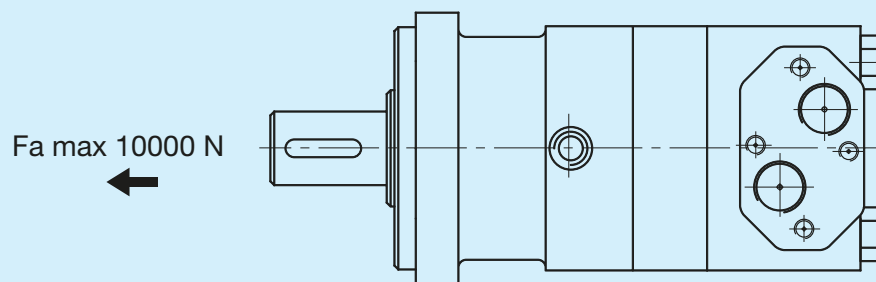
- Oraria, quando la porta A è in pressione
- Antioraria, quando la porta B è in pressione.

L Opposta

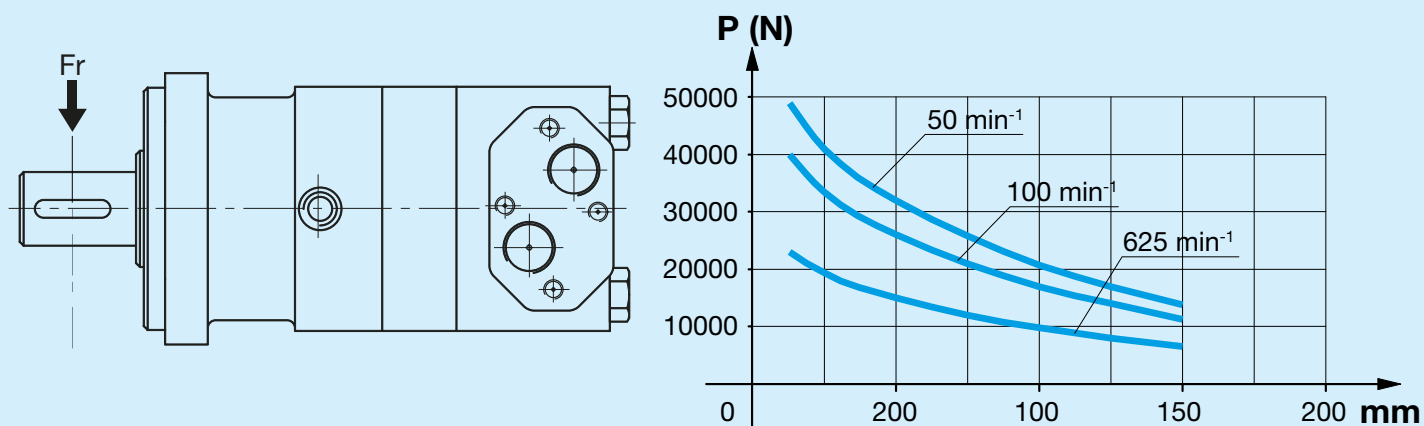
Ponendosi di fronte all'albero del motore, la rotazione è:

- Antioraria, quando la porta A è in pressione
- Oraria, quando la porta B è in pressione.

Carico assiale



Carico radiale



	1	2	3	4	5	6
OZ 4Y						

1	Cilindrata					
	160	158,8 cm³/rev	250	252,2 cm³/rev	400	401,6 cm³/rev
	200	200,8 cm³/rev	320	317,5 cm³/rev	500	535,3 cm³/rev

2	Estremità alberi							
	4P1	Cilindrico Ø32 Linguetta DIN6885 A 10x8x50	P12	Cilindrico 1 1/2" - Linguetta BS46 3/8"x3/8"x2 1/4"	4P3	Cilindrico Ø40 Linguetta DIN 6885 A 12x8x70	4H5	Scanalato UNI 8953 6x28x34
	P11	Cilindrico 1 1/2" - Linguetta BS46 3/8"x3/8"x2 1/4"	P13	Cilindrico 1 1/4" - Linguetta SAE J744 5/16"x5/16"x1 7/16"	4H4	Scanalato UNI 8953 8x32x36 6x28x34	4K3	Scanalato ANSI B92.1 - 1 1/2" DP12/24 30° Z17

3	Flange					
	DA	Standard D	A4	ISO3019 Ø125	A7	SAE C 4 fori

4	Filettatura bocche A-B, T					
	4Y0	BSPP3/4" Drenaggio BSPP1/4"	4Y4	M22x1,5 (15) Drenaggio M14x1,5 7/8"	Y41	1" 1/16 - 12UNF Drenaggio 9/16" - 18UNF
	4Y3	M27x2 Drenaggio M14x1,5	Y48	7/8" - 14UNF Drenaggio 7/16" - 20UNF		

5	Opzioni speciali					
	00	Nessuna				

6	Senso di rotazione alberi					
	0	Standard	L	Opposta		

